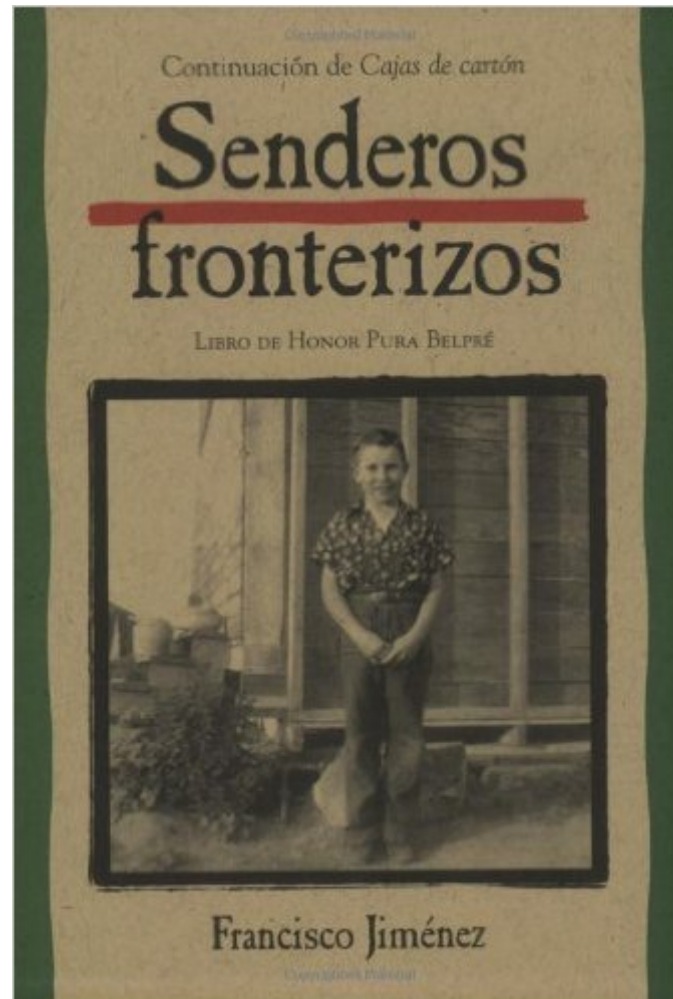


The book was found

# Senderos Fronterizos: Breaking Through Spanish Edition



## Synopsis

At the age of fourteen, Francisco Jimenez, together with his older brother Roberto and his mother, are caught by la migra. Forced to leave their home, the entire family travels all night for twenty hours by bus, arriving at the U.S. and Mexican border in Nogales, Arizona. In the months and years that follow, Francisco, his mother and father, and his seven brothers and sister not only struggle to keep their family together, but also face crushing poverty, long hours of labor, and blatant prejudice. How they sustain their hope, their goodheartedness, and tenacity is revealed in this moving sequel to *The Circuit*. Without bitterness or sentimentality, Francisco Jimenez finishes telling the story of his youth.

## Book Information

Lexile Measure: 750 (What's this?)

Paperback: 208 pages

Publisher: HMH Books for Young Readers (September 30, 2002)

Language: Spanish

ISBN-10: 0618226184

ISBN-13: 978-0618226184

Product Dimensions: 5 x 0.6 x 7 inches

Shipping Weight: 8.8 ounces (View shipping rates and policies)

Average Customer Review: 4.8 out of 5 stars [See all reviews](#) (30 customer reviews)

Best Sellers Rank: #35,695 in Books (See Top 100 in Books) #11 in [Books > Libros en espaÃ±ol > BiografÃ­as y memorias](#) #12 in [Books > Teens > Biographies > Cultural Heritage](#) #34 in [Books > Libros en espaÃ±ol > Infantil y juvenil > Gente y Lugares](#)

Age Range: 12 and up

Grade Level: 5 and up

## Customer Reviews

Este libro es una clasica lucha contra pobreza, discriminacion, y un padre fuerte. Este es una contuacion del primer libro, *Cajas de Carton*, y destaca los anos adolescentes. Con tristesa asi como diversion este autor muestra como supera las realidades de una vida sin recursos. Me gustaria recomendar este libro para adolescentes asi como adultos.

The Spanish version of this book was assigned reading for an adult Spanish class and is a good match for intermediate students. *Senderos fronterizos* is an interesting, sometimes poignant,

personal experience about crossing the Mexican-American border, becoming an legal alien, and making ones way in a different culture. The story, although considered a "young adult" read, is an interesting story for adults who want a better understanding of what it means to change cultures. It made me want to learn more about Mr. Jimenez's experience, so I have since purchased the rest of the Trilogy. Learning to read in Spanish with the help of Mr. Jimenez is fun.

No yo lo ponía abio. Es el sengundo parte de la autobiografia. El primero parte es "Cajas de carton" que es tambien un muy bueno libro. Los dos dicen el cuento de un joven muchacho y su famalia que venen a California a hallar a mejor vida. Es muy triste en partes y muy divertido en otros. La familia tiene a muy difiail vida. Son muy pobre. Este cuento comienza cuando el escritor esta en el grado de ocho y termina cuando va a universidad. Pero mucho sucede entre. Leelo.

Señ or Francisco Jimenez has written an autobiography of sensitivity and grace about his life growing up as a poor migrant crossing the border between the US and Mexico with his family. His journey is wonderful to read about: from working in the fields of Central California to graduating with a doctorate degree from Columbia University. He recently visited the town where I reside half the year, San Miguel de Allende, Mexico and was the "star" of our literary community and the children of the campo: his story is their story. I felt privileged to meet this gracious man and to read his book in my Spanish class.

I love the story line of this novel set. My Spanish Speakers 2 classes read Cajas de cartÃ n and now they are reading part 2. They are beautifully written on a lower level so that all of my native speakers can enjoy them(even if some need a little help). The story is one that needed to be told and it is very touching and thought provoking. But, this book(more than the 1st one I have found) has several typos and we are only up to the first few chapters (bistes for steak then it is corrected later in the page to bistec). I also would have thought the Spanglish(Anglicisms) would have been fixed in book 2. He flip flops between despuÃ©s de la escuela and despuÃ©s de clases and all in the same page. Better editing was definitely needed. I use this as teachable moments for the first one and the students like to find them for extra participation points, but after the 2nd or 3rd use it just becomes bad grammar and I just start to hope my students remember what I have taught them about it instead of continuing to use the Spanglish since they saw it in print.

I am an intermediate Spanish learner and a teacher introduced me to Sr. Jimenez's books. After

reading *Cartas de Carton* in Spanish, I was happy to find this sequel. The story, told from the perspective of a teenager in an immigrant, farmer-worker family, is very engaging and touching. As a resident of California and a reader of Steinbeck novels, the book held me in its grip. All this and I was able to practice my Spanish reading and comprehension.

*Senderos fronterizos* is simply written and ideal for students of the Spanish language (like myself). It's a coming of age story with emotional resonance across the cultural divide. There are thorough descriptions of agricultural migrant life in CA with both its problems and even some benefits discussed. The character development is good as are the descriptions of the writer's feelings for his family. My only disappointment is not with the writer but with the poor translating service accesses. Often words are simply repeated in Spanish without any translation at all.

I highly recommend this book for anyone wishing to gain a better understanding of migrant families and US-Latino culture. It is a beautifully written, poignant and captivating first hand account. The book itself was received quickly and in perfect condition.

[Download to continue reading...](#)

*Senderos fronterizos: Breaking Through Spanish Edition Spanish-English English-Spanish Medical Dictionary: Diccionario Médico Español- Inglés Inglés-Español* (Spanish to English/ English to Spanish Medical Dictionary) (Spanish Edition) *Lightning-fast Spanish for Kids and Families: Learn Spanish, Speak Spanish, Teach Kids Spanish - Quick as a Flash, Even if You Don't Speak a Word Now!* (Spanish Edition) *Spanish childrens books:What are you feeling Dragon. Qué es lo que sientes Dragón: Children's English-Spanish Picture book (Bilingual Edition), Spanish Children's ... books for children n.º 4* (Spanish Edition) *I Love to Help Me encanta ayudar* (spanish bilingual childrens books, libros en español para niños, spanish kids books ages 4-8) (English Spanish Bilingual Edition) (Spanish Edition) *Spanish: Beginner's Step by Step Course to Quickly Learning the Spanish Language, Spanish Grammar & Spanish Phrases Spanish Phrasebook: 350 Easy Spanish Phrases: Learn the Most Common Spanish Phrases Quick and Easy, Spanish Phrase Book The Best Learning Spanish 3 in 1 Box Set (Free 5 and 1/2 hour Audible Inside Worth \$29.99): Learn Spanish In a Week and Become a Fluent Spanish Speaker. English Spanish Translation Breaking Through By Grace: The Bono Story (ZonderKidz Biography) Breaking Through The Prayer of Jabez: Breaking Through to the Blessed Life Breaking the Vicious Cycle: Intestinal Health Through Diet Carly's Voice: Breaking Through Autism The Culture Map: Breaking Through the Invisible Boundaries of Global Business Breaking Through: Building a World*

Class Wealth Management Business Breaking Through Bias: Communication Techniques for Women to Succeed at Work Secrets of the Vine CD: Breaking Through to Abundance (Breakthrough Series) Breaking Through the Stained Glass Ceiling Spanish-English English-Spanish Medical Dictionary/Diccionario Medico Espanol-Ingles, Ingles-Espanol (2nd Edition) (English and Spanish Edition) I Love You Through and Through / Te quiero, yo te quiero: (Bilingual) (Spanish Edition)

[Dmca](#)